

7.12.2016

A8-0344/431

Pakeitimas 431

João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
(2016/2144(REG))

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės

5 skyriaus 168 straipsnio 3 dalies išaiškinimo 1 pastraipa

Dabartinis tekstas

Prašymą dėl kvorumo konstatavimo gali pateikti ne mažiau kaip keturiasdešimt Parlamento narių. Frakcijos vardu prašymas nepriimamas.

Pakeitimas

Prašymą dėl kvorumo konstatavimo gali pateikti ne mažiau kaip **dvidešimt penki** Parlamento nariai. Frakcijos vardu prašymas nepriimamas.

Or. en

7.12.2016

A8-0344/432

Pakeitimas 432

João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

**Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
5 skyriaus 169 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa**

Dabartinis tekstas

1. Atsakingas komitetas, frakcija arba ne mažiau kaip keturiasdešimt Parlamento narių gali teikti pakeitimus, kurie svarstomi plenarinio posėdžio metu.

Pakeitimas

1. Atsakingas komitetas, frakcija arba ne mažiau kaip *dvidešimt penki* Parlamento nariai gali teikti pakeitimus, kurie svarstomi plenarinio posėdžio metu.

Or. en

7.12.2016

A8-0344/433

Pakeitimas 433

João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

**Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
5 skyriaus 169 straipsnio 6 dalies 1 pastraipa**

Dabartinis tekstas

6. Jei Parlamentas nenusprendžia kitaip, pakeitimai teikiami balsuoti tik po to, kai jie buvo išspausdinti ir išdalyti visomis oficialiosiomis kalbomis. Parlamentas negali nuspręsti kitaip, jei tam prieštarauja ne mažiau kaip keturiasdešimt Parlamento narių. Parlamentas vengia priimti sprendimus, dėl kurių tam tikrą kalbą vartojantys Parlamento nariai nepriimtiniu mastu atsidurtų nepalankioje padėtyje.

Pakeitimas

6. Jei Parlamentas nenusprendžia kitaip, pakeitimai teikiami balsuoti tik po to, kai su jais buvo ***galima susipažinti*** ir jie buvo išdalyti visomis oficialiosiomis kalbomis ***ne mažiau kaip 24 valandas iki balsavimo***. Parlamentas negali nuspręsti kitaip, jei tam prieštarauja ne mažiau kaip ***dvidešimt penki*** Parlamento nariai. Parlamentas vengia priimti sprendimus, dėl kurių tam tikrą kalbą vartojantys Parlamento nariai nepriimtiniu mastu atsidurtų nepalankioje padėtyje.

Or. en

7.12.2016

A8-0344/434

Pakeitimas 434

João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Kateřina Konečná, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Kostas Chrysogonos, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Stelios Kouloglou, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

**Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
5 skyriaus 171 straipsnio 5 dalis**

Dabartinis tekstas

5. Pakeitimai, prieštaraujantys ankstesniam balsavimui, atkrenta. Balsavimo metu kalbėti gali tik pranešėjas, trumpai pristatydamas savo komiteto poziciją dėl balsuoti pateiktų pakeitimų.

Pakeitimas

5. Pakeitimai, prieštaraujantys ankstesniam balsavimui, atkrenta. Balsavimo metu kalbėti gali tik pranešėjas ***arba, jei jis pagrįstai negali dalyvauti, kitas narys, atstovaujantis tą pačią frakciją ir kurį kalbėti įgaliojo pranešėjas***, trumpai pristatydamas savo komiteto poziciją dėl balsuoti pateiktų pakeitimų.

Or. en

7.12.2016

A8-0344/435

Pakeitimas 435

João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

**Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
5 skyriaus 174 straipsnio 5 dalis**

Dabartinis tekstas

5. Kai atsakingas komitetas pateikia keletą teksto, dėl kurio parengtas pranešimas, pakeitimų, Parlamento pirmininkas pasiūlo balsuoti dėl jų visų vienu metu, jeigu frakcija arba ne mažiau kaip keturiasdešimt Parlamento narių nepaprašo atskiros balsavimo arba jeigu nepateikiami kiti pakeitimai.

Pakeitimas

5. Kai atsakingas komitetas pateikia keletą teksto, dėl kurio parengtas pranešimas, pakeitimų, Parlamento pirmininkas pasiūlo balsuoti dėl jų visų vienu metu, jeigu frakcija arba ne mažiau kaip **dvidešimt penki** Parlamento nariai nepaprašo atskiros balsavimo arba jeigu nepateikiami kiti pakeitimai.

Or. en

7.12.2016

A8-0344/436

Pakeitimas 436

Helmut Scholz, Sofia Sakorafa, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Stelios Kouloglou, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

**Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
5 skyriaus 175 straipsnio 1 dalis**

Dabartinis tekstas

Kai *plenariniame posėdyje* pateikiama *svarstyti* daugiau negu penkiasdešimt *pranešimo* pakeitimų *ir* prašymų balsuoti dalimis ar atskiru balsavimu, Parlamento pirmininkas, pasikonsultavęs su *atsakingo* komiteto pirmininku, gali jam pasiūlyti *nagrinėti šiuos pakeitimus* ar *prašymus* komitete. Pakeitimai ar prašymai balsuoti dalimis ar atskiru balsavimu, nesurinkę šiame etape vienos dešimtosios komiteto narių balsų, neteikiami balsuoti plenarinio posėdžio metu.

Pakeitimas

Kai pateikiama daugiau negu penkiasdešimt *teksto, kurį pateikė komitetas*, pakeitimų *ar* prašymų balsuoti dalimis ar atskiru balsavimu, *kad jie būtų apsvarstyti plenariniame posėdyje*, Parlamento pirmininkas, pasikonsultavęs su *to* komiteto pirmininku, gali jam pasiūlyti *balsuoti dėl kiekvieno iš šių pakeitimų ar prašymų* komitete. Pakeitimai ar prašymai balsuoti dalimis ar atskiru balsavimu, nesurinkę šiame etape vienos dešimtosios komiteto narių balsų, neteikiami balsuoti plenarinio posėdžio metu.

Or. en

7.12.2016

A8-0344/437

Pakeitimas 437

João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

**Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
5 skyriaus 176 straipsnio 1 dalis**

Dabartinis tekstas

1. Frakcija arba ne mažiau kaip keturiasdešimt Parlamento narių gali paprašyti balsuoti dalimis, kai tekste, dėl kurio siūloma balsuoti, yra dvi ar daugiau nuostatų, jei jis susijęs su dviem ar daugiau klausimų arba jei tekstą galima padalyti į keletą dalių, turinčių atskirą prasmę ir (ar) savarankišką norminę vertę.

Pakeitimas

1. Frakcija arba ne mažiau kaip *dvidešimt penki* Parlamento nariai gali paprašyti balsuoti dalimis, kai tekste, dėl kurio siūloma balsuoti, yra dvi ar daugiau nuostatų, jei jis susijęs su dviem ar daugiau klausimų arba jei tekstą galima padalyti į keletą dalių, turinčių atskirą prasmę ir (ar) savarankišką norminę vertę.

Or. en

7.12.2016

A8-0344/438

Pakeitimas 438

João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

**Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
5 skyriaus 180 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa**

Dabartinis tekstas

1. Išskyrus 118 straipsnio 5 dalyje, 119 straipsnio 5 dalyje ir 179 straipsnyje numatytus atvejus, vardiniu būdu balsuojama, kai to raštu balsavimo išvakarėse paprašo frakcija arba ne mažiau kaip keturiasdešimt Parlamento narių, jeigu Parlamento pirmininkas nenustato kito termino.

Pakeitimas

1. Išskyrus 118 straipsnio 5 dalyje, 119 straipsnio 5 dalyje ir 179 straipsnyje numatytus atvejus, vardiniu būdu balsuojama, kai to raštu balsavimo išvakarėse paprašo frakcija arba ne mažiau kaip *dvidešimt penki* Parlamento nariai, jeigu Parlamento pirmininkas nenustato kito termino.

Or. en

7.12.2016

A8-0344/439

Pakeitimas 439

João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

**Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
5 skyriaus 183 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Dabartinis tekstas

Pakeitimas

1a. Bet kuris narys gali pateikti žodinį ar rašytinį pareiškimą dėl rezoliucijos, priimtos pagal 135 straipsnį.

Or. en

7.12.2016

A8-0344/440

Pakeitimas 440

João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0344/2016

Richard Corbett

Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

**Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
6 skyriaus 188 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa**

Dabartinis tekstas

1. Tvirtinant darbotvarkę ar prieš prasidedant diskusijoms, frakcija arba ne mažiau kaip keturiasdešimt Parlamento narių gali pareikalauti grąžinti klausimą nagrinėti komitetui.

Pakeitimas

1. Tvirtinant darbotvarkę ar prieš prasidedant diskusijoms, frakcija arba ne mažiau kaip ***dvidešimt penki*** Parlamento nariai gali pareikalauti grąžinti klausimą nagrinėti komitetui.

Or. en